

## 1. Introducción

En la cuenca del río Nahualate, específicamente en la subcuenca Masá, están establecidas varias comunidades indígenas Maya – K'iche' de Nahualá, Sololá, dedicadas principalmente a la agricultura de subsistencia. La población comparte la misma preocupación por el inicio de las lluvias o la ocurrencia de fenómenos (meteorológicos y no meteorológicos) que puedan favorecer o afectar el rendimiento de los cultivos de maíz, frijol, trigo, haba y la dinámica de sus comunidades como tal.

Durante muchos años, esta población Maya K'iche' han observado el comportamiento de plantas, animales, fenómenos y sus repercusiones en los cultivos y en la misma población. Estos conocimientos se han transmitido oralmente de los padres a los hijos, de los abuelos a los nietos, desde tiempos ancestrales. En la actualidad estos conocimientos han ido erosionándose debido a varios factores, por lo que fue necesario promover su rescate y sistematización. Esta identificación y sistematización de saberes se hizo en el marco del proyecto: Hacia una producción de maíz y frijol adaptada al cambio climático, financiado por la Agencia de Los Estados Unidos de América para el Desarrollo Internacional, por sus siglas en inglés USAID.

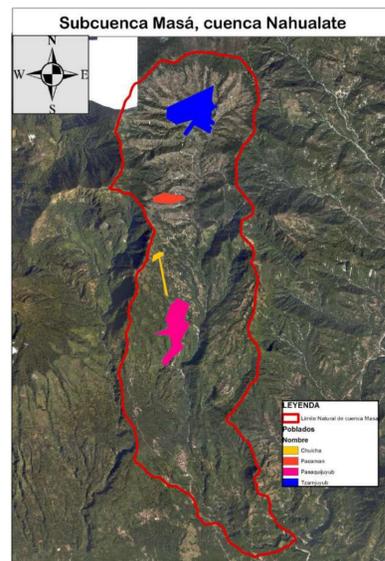


Figura 1. Mapa de subcuenca Masá y poblados.

## 2. Objetivos

- Sistematizar conocimiento tradicional y ancestral relacionados al clima y los medios de vida de nueve comunidades indígenas Maya K'iche' en Tz'amjuyub, Nahualá, Sololá.
- Identificar indicadores o bioindicadores utilizados para el pronóstico meteorológico por la población en la subcuenca Masá, Nahualá, Sololá.

## 3. Metodología

- Se convocó a 76 participantes de nueve comunidades a dos talleres participativos, concentrándolos en dos grupos distintos. Estos talleres fueron desarrollados en el idioma materno de esta población que es el Maya K'iche'.
- A través de un análisis participativo se identificaron y se sistematizaron los saberes tradicionales y, ancestrales relacionados a los fenómenos y pronóstico de eventos.

## 4. Resultados

Se identificaron 20 indicadores/bioindicadores principales, utilizados por la población indígena Maya K'iche' ubicados en la subcuenca Masá (ver cuadro 1) para la toma de decisiones en sus medios de vida.

Cuadro 1 Tabla de indicadores y bioindicadores principales sistematizados en los talleres participativos con población Maya K'iche' de Nahualá, Sololá.

Indicador o bioindicador	Suceso o evento
Plantas silvestres presentan mucha flor o fruto	Los cultivos no tendrán un buen rendimiento ese año
Plantas silvestres con mucha flor/fruto	Aproximación de la temporada de lluvias
Producción de remolinos	Retraso de la lluvias
Nubes en forma de bolas (cumulonimbos)	Se acerca un granizo
Cielo con nubes a rayas (rayado)	Aproximación de un viento fuerte
Sol con corona	Se presentaran fuertes lluvias
Luna opaca	Se presentaran fuertes lluvias
Truenos	Se acerca una lluvia
Azacuanes con alas en movimiento (vuelan a nivel de 15 metros aproximadamente)	Se espera un evento de sequía ese año
Azacuanes con alas extendidas	El inicio de la temporada de lluvia se retrasará dos o cuatro semanas más.
Temblor en la mañana	Vendrán fuertes lluvias.
Temblor en la tarde	Se espera una sequía fuerte para ese año.



Figuras 2a, 2b y 2c. Talleres participativos ejecutados para la identificación de saberes ancestrales/tradicionales y cielo con nube a rayas.

La población también manifestó otros indicadores utilizados para pronóstico de eventos o fenómenos (ver cuadro 2).

Cuadro 2. Otros indicadores sistematizados y su pronóstico de impacto.

Indicador o bioindicador	Suceso o evento
Viento fuerte en las montañas (mañana)	Será un día soleado
Erupciones volcánicas	Indica sequía para ese año
Arcoíris	Enfermedades a los niños y niñas.
Cuando las aves cantan en el arroyo	No abran buenas semillas (cultivos) y en que una semana llegará la temporada de lluvia.
Las aves vuelan a gran altura (mas alto de lo común)	Retraso del inicio de la temporada de lluvias.



Figuras 3a y 3b. Sol con corona y vegetación nativa en la subcuenca Masá.

## 5. Conclusiones

- Se recopilaron 20 indicadores o bioindicadores utilizados por la población Maya K'iche' de Nahualá Sololá en la subcuenca Masá.
- Existe mucho conocimiento y saber tradicional (ancestral) en estas comunidades Maya K'iche' que son utilizados para la toma de decisiones en las actividades agrícolas y actividades cotidianas.

## 6. Recomendaciones

- Es importante validar estos indicadores o bioindicadores de una manera científica para detectar si aún son funcionales o fiables.
- Los talleres participativos para sistematizar estos saberes ancestrales deben ser desarrollados en el idioma materno de la población a consultar y si es posible hacer entrevistas focales con los mas ancianos.